

Oređownik Samorządu

ORGAN ZWIĄZKU GMIN WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO.

Prenumerata wynosi 2 zł kwartalnie
Opłata poczt. opłac. ryczałtem
Telefony: Magistrat-Katowice. Po południu Nr. 25-08

Wychodzi 1-go i 15-go dnia miesiąca
Redakcja i Administracja: Katowice, Poczłowa 16/II.
Redaktor: Alfred Serafin Ostrońóg, Katowice

Ogłoszenia: Jednolamowy wiersz
milim 30gr. Przed tekstem 60 gr za
wiersz mm. Rach. w P. K. O. 304227

Nr. 8.

Katowice, 15 kwietnia 1927 r.

Rok III

JULJAN DOMBEK, magister prawa, Król. Huta.

Prawa materialne urzędników miejskich.

Urzędników miejskich łączy z miastem stosunek o charakterze publiczno-prawnym, gdyż opiera się na akcie administracyjnym, mianowicie na powołaniu do sprawowania określonego urzędu miejskiego.

Obok urzędników miejskich sprawują powierzone im zadania, funkcjonariusze miejscy, których stosunek do miasta opiera się na prywatno-prawnej umowie służbowej.

Ta różnica między stanowiskiem prawnym urzędników a funkcjonariuszy ma zasadnicze znaczenie przy dochodzeniu praw materialnych, do których zaliczamy jako główne:

prawo do uposażenia — wzgl. płacy, prawo do emerytury wzgl. ubezpieczenia oraz prawo do urlopu.

I. Urzędnicy.

Ustalenie ogólnych norm, schematyzujących wysokość uposażeń wszystkich urzędników miast byłoby zaprzeczeniem praw fundamentalnych z § 11 Ordynacji Miast z r. 1853 „o samostanowieniu statutami miejskimi swych stosunków wewnętrznych;“ na tym fundamencie opierają się w części przepisy o poborach urzędników miejskich, zawarte w § 64 O. M.

„Magistrat projektuje a radni miasta ustanawiają etat wszystkich uposażeń.

Jeżeli normalny etat uposażeniowy wogóle nie ustalono lub tylko dla poszczególnych części zarządu nieprzewidziane w ten sposób uposażenia zostaną ustanowione przed wyborem.

W odniesieniu do burmistrzów i płatnych członków magistratu ustalenie uposażenia we wszystkich wypadkach wymaga zezwolenia wojewody. Wojewoda jest taksamo upoważniony jak zobowiązany żądać, ażebywa prośbą ażeby celowego zarządu uchwalono odpowiednie kwoty uposażeniowe.

Radnym przydanym mogą być przyznane stałe kwoty jako odszkodowanie za zezwoleniem wojewdy, o ile nie otrzymują osobnego uposażenia (§ 31 O. M.) Ławnicy i radni miasta nie utrzymują pensji ani remuneracji, a jedynie dopuszczalne jest wynagrodzenie wydatków gotówkowych powstałych przy wykonywaniu poleceń.

1. Rada Miejska jest zatem powołana według ust. 1 powyższego przepisu do ustanowienia normalnego statutu uposażeń (miejskiej pragmatyki uposażeniowej) urzędników. Brak natomiast podstawy praw-

nej, aby zaliczać do tegoż płace takich urzędników, którzy tylko czasowo wykonują powierzone im zadanie, także funkcjonariuszy oraz płace robotników zatrudnionych przez miasta.

Ustanowienie normalnego etatu uposażeń przez miasta nie jest obligatoryjne; podkreślić jednakże należy, że ustanowiony i zatwierdzony przez władzę nadzorczą (Wojewodę), staje się prawem dla miasta i urzędników miejskich (lex specialis).

2. O ile nie ustanowiono etatu w sposób wyżej opisany lecz tylko drogą zwykłej uchwały Rady Miejskiej, wówczas uposażenie ustala się zawsze przed wyoporem danego urzędnika.

Jakie zatem prawa przysługują urzędnikowi, powołanemu na zasadzie statutu względnie na zasadzie mianowania przez Magistrat? W pierwszym wypadku urzędnik ma prawo żądać uposażenia z etatu z chwilą jego powołania do urzędowania, w drugim wypadku mogą zajść dwie możliwości:

etat uposażeń opiera się na uchwale Rady Miejskiej, albo miasto nie uchwaliło wogóle etatu (ma to znaczenie zwłaszcza dla miast mniejszych); wtedy nabywa urzędnik miejski powyższe prawa dopiero z chwilą doręczenia dokumentu ustalenia, w którym należy wyraźnie oznaczyć prawa materialne urzędnika.

Np. Na zasadzie uchwały Rady Miejskiej, po zatwierdzeniu wyboru przez p. Wojewodę powołujemy Pana do sprawowania takiego a takiego urzędu miejskiego na stałe, lat 12 l. t. p. Na podstawie § 64 O. M. łącznie z ustawą o uposażeniu funkcjonariuszy państwowych z dnia 9. X. 1923 r., lub Statutu Miejskiego przyznano Panu takie a takie uposażenie.

Dalej następują postanowienia od kiedy rozpoczyna się prawny czasokres urzędowania, określenie daty starszeństwa praw emerytalnych i prawa do urlopu.

Zdaniem mojem we wypadku pierwszym miałyby zastosowanie ta reguła interpretacyjna, że w razie wątpliwości, czy urzędnik został powołany na stałe lub czasowo praesumptio iuris przemawia za stałością. Taką wykładnią jest zgodną z pojęciem urzędu, a dając równocześnie urzędnikowi stanowisko lepsze wobec prawa, odpowiada także demokratycznym zasadom naszego ustroju.

Ażby tego rodzaju wątpliwości wykluczyć, posługiwać się będą Miasta odpowiednimi co do formy dokumentami ustalenia, skutkiem czego tak prawa Miasta jak i urzędników dostatecznie będą zabezpieczone zgodnie z wolą ustawodawcy.

3. Burmistrzowie i płatni radni miejscy są rangą wyższą od powyżej opisanych urzędników i mają

także szczególne prawa w dziedzinie uposażenia. Ażeby zrozumieć zamiar ustawodawcy wyrażony w ust. 3 § 64 O. M. przedewszystkiem uprzytomnić sobie trzeba, że burmistrz jest kierownikiem zarządu miejskiego, jednoczy w swoim ręku częstokroć władzę policyjną, a także dyscyplinarną, jako przełożony swych urzędników. Ponadto wykonuje szereg poruczonych zadań ogólnopństwowych, w czym dopomagają mu w pierwszym rzędzie radni miejscy płatni. Z uwagi na ogrom obowiązków wynikających z ich stanowiska społecznego, przepis powyższy, zawiera odrębne rygory odnośnie do praw uposażeniowych.

Mianowicie: we wszystkich wypadkach po przyznaniu tak burmistrzom jak i płatnym radnym uposażenia

a) na zasadach przewidzianych miejską pragmatyką uposażeniową,

b) według wskazań statutu niezatwierdzonego przez Wojewodę,

c) uchwałą Rady Miejskiej winno być wyjednanie dla ustalenia uposażenia zezwolenie wojewody.

Zamiarem ustawodawcy było zabezpieczyć burmistrzom i płatnym radnym miasta odpowiednie ich stanowisku społecznemu uposażenie.

Wśród prawników niemieckich powstał spór odnośnie do interpretacji słów ustawy: **we wszystkich wypadkach**, przyczem przeciwnicy samorządu nie wahałi się sugerować władzom nadzorczym prawo do każdorazowego ponownego ustalenia uposażenia, a nawet każdy dodatek do uposażenia pozostający bez wpływu na późniejszy wymiar emerytury, miał podlegać pozwoleniu władzy nadzorczej.

Nad stanowiskiem tem przeszła nauka, a także poza jednym wypadkiem orzecznictwo Najwyższego Trybunału Administracyjnego (Pr. V. Bl. 1900, str. 196), do porządku dziennego, a ustalenie uposażenia następuje zawsze za zazwoleniem wojewody, gdy skutkiem zmiany uposażenia następuje zmiana przyznanych praw emerytalnych. Natomiast na zasadzie tegoż przepisu nie podlegają nigdy tym rygorom przyznane dodatki do uposażenia lub ryczałtowe odszkodowania.

4. W ostatnim zdaniu § 64 jest mowa o urzędnikach honorowych, którzy prawa do uposażenia nie mają. Jedynie we wyjątkowych wypadkach można im przyznać rentę wzgl. wynagrodzenie za wkłady poczynione w interesie miasta.

Radnym przydanym (zastępcom burmistrza) z reguły może być przyznane stałe odszkodowanie za uprzednim zezwoleniem wojewody.

Prawa do emerytury.

Posiada je każdy urzędnik po ukończeniu pewnej ilości lat służby. Miasta Śl. stanęły na stanowisku, że należy stosować odnośnie do urzędników ustawę ogólnopolską z dn. 11. XII. 1923 (Dz. U. R. P. 67 r. 1924), przyczem w niczem nie uchybiają postanowieniom z § 65 O. M.

Ta ustawa emerytalna obejmuje wszystkich urzędników, funkcjonariuszy, wojskowych, a nawet sędziów mianowanych na stałe. W stosowaniu tych przepisów mogą być pewne odchylenia, t. zn. że mają zastosowanie także przepisy O. M. z § 65 (w połączeniu ze statutem miejskim), jeżeli chodzi o prawa nabyte burmistrzów i płatnych radnych.

Kiedy więc nabywa urzędnik prawo do emerytury? W zasadzie winien urzędnik pełnić służbę przez 10 lat. Wyjątkowo otrzymuje emeryturę po 5 latach, jeżeli stał się trwale niezdolnym do służby wskutek kalectwa, przyczem musiało ono nastąpić bez jego winy i po wstąpieniu do służby.

Bardzo daleko idącym jest postanowienie, że bez względu na czas przebyty w służbie państwowej (samorządowej) uzyskuje się prawo do uposażenia, o ile urzędnik uległ nieszczęśliwemu wypadkowi w służbie skutkiem czego jest stałe niezdolny do służby. W wypadkach szczególnie ciężkich może danemu urzędnikowi przyznana być nawet pełna emerytura.

Za podstawę do obliczenia emerytury służy ostatnio pobrane uposażenie dla samotnego, przyczem po pierwszych 10 latach emerytura wynosi 40 proc. uposażenia a odtąd dolicza się za każdy rok napoczęty 2,4 proc., tak że po 35 latach emerytura osiąga 100 proc. uposażenia.

II. Funkcjonariusze miejscy.

Na wstępie zaznaczono, że stosunek, jaki łączy funkcjonariusza z miastem opiera się na prywatnoprawnej umowie służbowej, uregulowanej w §§ 611—630 k. c. Funkcjonariusz przy zawiązywaniu stosunku służbowego umawia się jako strona równorzędna o płacę wzamian za pewne umówione usługi.

Prawo do emerytury, o ile zostało funkcjonariuszowi przyznane, reguluje się w sposób powyżej opisany, a o ile nie zostało umówione, funkcjonariusz podlega ogólnopolskim ustawom ubezpieczeniowym. Zatem i w tej dziedzinie prawa funkcjonariuszy są dostatecznie zabezpieczone.

Dochodzenia praw materialnych.

Dla obrony swych praw materialnych z tytułu ustalenia mają wszyscy urzędnicy bez względu na rangę prawo drogą przedstawienia potem zażalenia w toku instancji dochodzić swych roszczeń, a w ostateczności skargą w postępowaniu administracyjno-spornem, aż do Najwyższego Trybunału administracyjnego w Warszawie.

Funkcjonariusze dochodzą swych praw wpływających z umowy służbowej z miastem nie w postępowaniu administracyjno-spornem, lecz przed sądami zyczejnymi.

Prawo do urlopu.

Jest ono jedną z ostatnich zdobyczy socjalnych, które w pojęciu społeczeństwa ustaliło się wskutek jednolitego długotrwałego stosowania jako prawo zwyczajowe. W zasadzie bowiem stosowano je już od dawna. Urzędnicy i funkcjonariusze otrzymywali urlopy w dłu. swobodnego uznania władz miejskich. Obecnie na G. Śl. przy udzielaniu urlopów wypoczynkowych, miasta i gminy na G. Śląsku stosują przeważnie ustawę polską z dn. 17. II. 1922 r. (Dz. U. R. P. 1922, Nr. 21, poz. 164).

Nie wyklucza to, że prawo do udzielania urlopu określenia jego długości, przerw urlopowych pozostaje nadal jako wyłączne prawo burmistrzów do swobodnego uznania, a to ze zupełnie zrozumiałej racji i konieczności, że względu na odpowiedzialność burmistrza jako kierownika zarządu miasta.

Prócz powyższych praw materialnych przysługuje tak urzędnikom, jak i funkcjonariuszom prawo do kwalifikowanej ochrony prawnej, na równi z urzędnikami państwowymi, które podkreślając ich stanowisko społeczne, ma im ułatwić wykonywanie obowiązków służbowych i dać moc do sprawowania pewnej części faktycznej władzy państwowej.

Jeżeli sobie uprzytomnimy drogę, jaką po przyłączeniu G. Śląska do Rzeczypospolitej Polskiej obrały władze samorządowe, ażeby stworzyć zdrowe podwaliny, zabezpieczające materialne prawa urzędników i funkcjonariuszy samorządowych polskich, to należy przyznać, że była to droga wśród tutejszych trud-

nych warunków najodpowiedniejsza. Natomiast uregulowanie wewnętrznego ustroju drogą przejściowych przepisów odrzucono z bezwzględną stanowczością. Prace nadskonsolidowaniem wewnętrznym wyprzedziły prace nad unormowaniem gospodarki miejskiej, której celem jest odbudowa zniszczonych kapitałów zakładowych urzędzeń i przedsiębiorstw miejskich, które w spuściznie przejęły miasta pò zaborcach.

Wysiłki te spotkały się z żywym zadowoleniem i poparciem wszystkich obywateli polaków, których wspólnym dążeniem jest doprowadzenie samorządu a w szczególności miast do najwyższego rozkwitu.

—o—

Zjazd delegatów Zrzeszeń Pracowników Samorządowych Rzeczypospolitej Polskiej.

W dniu 3 i 4 kwietnia odbył się w Lwowie zjazd delegatów Zrzeszeń Pracowników Samorządowych z całej Polski. Zjazd ten miał szczególniejsze znaczenie ze względu na to, że na porządku dziennym obrad znajdowała się sprawa nowego ustroju samorządu oraz ordynacji wyborczej, wobec której zebranie miało zająć stanowisko.

Na zjeździe zjawili się obok delegatów wszystkich dzielnic Rzplitej, również przedstawiciele ciał ustawodawczych, władz państwowych, samorządowych, prasy, instytucji społecznych i kulturalnych oraz związków i stowarzyszeń pokrewnych.

Zgromadzenie zagałł prezes Związku Popielawski, poczem powołano przez aklamację na przewodniczącego zgromadzenia syndyka Stanisława Kuhnerta z Katowic, a na zastępców przewodniczącego Dr. Edwarda Kubalskiego z Krakowa, Antoniego Czarneckiego z Bydgoszczy i senatora Jarmołowicza z Częstochowy. Na asesora p. Jastrzębskiego z Wilna, Gedroycia z Warszawy, na sekretarza p. Chrzanowskiego z Pińska.

Uchwalono wysłać depeze hołdownicze do Prezydenta Rzplitej Polskiej, Marszałka Sejmu i Marszałka Senatu, Prezydenta Rady Ministrów i Ministra Spraw Wewnętrznych, poczem prezes Popielawski wygłosił referat o zasadach unormowania sprawy urzędniczej w ustawodawstwie gminnym i zgłosił do projektu ustawy o gminie miejskiej szereg zmian.

Imieniem reprezentacji miasta Lwowa powitał zjazd prezydent Neumann, imieniem Ministerstwa spr. wewn. dyrektor departamentu Weissbrod, imieniem Tymcz. Wydziału Samorz. inż. Kędzior, imieniem Zw. Funkcjonariuszów Państwowych i Samorządowych Województwa Lwowskiego p. Henryk Kwiatkowski, wiceprezes Związku.

Przebieg obrad delegatów zrzeszeń pracowników samorządowych z całej Polski był bardzo poważny. Udział dwóch delegatów rządu centralnego w zjeździe świadczy, że rząd przywiązuje wagę do tych obrad i będzie się liczył z postulatami urzędników gminnych. Z drugiej strony, podkreślić należy, że tegoroczny zjazd postulaty, osobistej natury postawił na najdalszem miejscu, troszcząc się jedynie o rozwój miasta i temu zagadnieniu przeważną część obrad poświęcił.

Po licznych referatach uchwalono między innymi następujące rezolucje:

zważywszy, że podsiawa bogactwa kraju i rozkwitu Państwa są w znacznej mierze miasta, których rozwój jest zależny od prawidłowego i nieskrępowanego, na wzorach nowożytnych opartego, rozwiązania ustroju samorządowego;

że samorząd ten prawidłowo i korzystnie rozwijać się może. o ile zapewni swym pracownikom warunki ujawniające i utrwalające ich obywatelskie i zawodowe wartości;

V-ty walny Zjazd delegatów Zrzeszeń Pracowników Samorządowych miejskich Rzeczypospolitej Polskiej, powodowany troską o nadanie samorządowi miejskiemu jaknajdoskonalszej ustawy, uchwała następujące zasady, które winne być uwzględnione w tejże ustawie miejskiej.

1. rozdział władzy uchwalającej i kontrolującej od wykonawczej w gminie miejskiej,
2. zapewnienie magistratowi jako organowi wykonawczemu gminy charakteru zawodowości i fachowości w jaknajszerszej mierze.
3. nadanie urzędnikom miejskim w ich działalności charakteru publiczno-prawnego,
4. zapewnienie urzędnikom miejskim stabilizacji oraz uposażeń emerytalnych dla nich, a także dla członków ich rodzin.
5. zachowanie urzędnikom dotychczas nabytych praw.

Wobec tego V-ty walny zjazd Delegatów Zrzeszeń Pracowników Samorządowych miejskich Rzplitej Polskiej poleca swemu zarządowi głównemu, aby jak najenergiczniej zabiegał o urzeczywistnienie tych zasad zgodnie z szczegółowemi uchwałami powziętymi przez komisję II. w dniu 4 kwietnia 1927 r.

A dalej uchwalono:

Przejsć do porządku dziennego nad opracowanym przez radę naczelną projektem ustawy o ubezpieczeniu pracowników samorządowych i żądać wykonania dezyderatów ustalonych przez ostatnie zjazdy Delegatów Zrzeszeń Pracowników Samorządowych miejskich.

Projekt ustawy o ubezpieczeniu społecznem pracowników samorządowych opracowany przez radę naczelną przekazać specjalnej komisji, która zebrałaby w ciągu kwietnia 1927 uwagi o projekcie poszczególnych kół; ustaliłaby ostateczny tekst projektu uwzględniającego wszystkie rodzaje ubezpieczeń gwarantowanych przez gminę i respektującego poprzednie uchwały Zjazdów.

V-ty zjazd Delegatów Zrzeszeń Pracowników Samorządowych miejskich poleca zarządowi głównemu z całą stanowczością dążyć do wykonania uchwał w sprawie Kasy Chorych i zapewnia o gotowości całkowitego i pełnego poparcia ze strony ogółu pracowników miejskich.

Po przyjęciu całego szeregu rezolucji w sprawie kasy pogrzebowej, budowy domu wypoczynkowego w Zakopanem i in. przyjęto do wiadomości sprawozdanie kasowe, i z czynności i udzielono zarządowi absolutorjum.

W końcu dokonano wyborów zarządu Związku Prezesem został wybrany Popielawski z Warszawy, wiceprezesami Józef Kwiatkowski ze Lwowa i Baryczewski z Warszawy.

Przyszły zjazd uchwalono odbyć w Katowicach.

—o—

Kształcenie i doksztalcenie urzędników samorządowych.

(Ciąg dalszy).

Jesteśmy dlatego zwolennikami teoretycznego wykształcenia prawnego i ekonomicznego na poziomie uniwersyteckim urzędników samorządowych, mających objąć samodzielne stanowiska w administracji samorządowej.

Plan wyższych uczelni komunalnych obejmuje w dziale nauk prawnych (tak w Duesseldorfie np.) prawo państwowe, urzędnicze, administracyjne, rolne, wodne, przemysłowe, prawo budowlane, szkolne, ubezpieczeniowe, ustawodawstwo robotnicze i socjalne prawo skarbowe i komunalne.

Nadto program uzupełniają nauki zasad prawa cywilnego, karnego i handlowego, seminarja i ćwiczenia.

W dziale nauk ekonomicznych i technicznych program obejmuje: ekonomiję społeczną, politykę ekonomiczną, obrót pieniężny i kredytowy, skarbowość państwową i komunalną, zagadnienia socjalne, politykę komunalną i politykę socjalną, statystykę ogólną i komunalną, budownictwo, szkolnictwo, zdrowotność kameralną i kupiecką rachunkowość, następują wreszcie ćwiczenia i seminarja ekonomiczne, komunalne i t. d., i t. d.

Okres studjów trwa zasadniczo 2 semestry; słuchacze, którzy muszą mieć ukończoną szkołę średnią, lub złożyć specjalny egzamin, przedłużają zasadnicze studia o dalszy rok. Po ukończeniu studjum następuje egzamin dyplomowy piśmienny i ustny, oraz odczyt z nauk ekonomicznych. Piśmienny egzamin jest kłauzolowy, nadto słuchacze opracowują obrany temat w ciągu 4 tygodniowego terminu.

Dla naszych stosunków, gdzie olbrzymi odsetek urzędników samorządowych nie ma wyższego i średniego wykształcenia, sprawa doszkolenia materiału urzędniczego przedstawia specjalne trudności.

Nasze wydziały prawne uniwersytetów, wyposażone bardzo ubogo w katedry i środki naukowe, zwłaszcza w dziedzinie nauk ekonomicznych i administracyjnych, oraz komunalnych, nie dostarczają dostatecznie przygotowanych sił do służby administracyjnej a zwłaszcza samorządowej; nawet wykład polityki komunalnej nie zawsze jest tu przewidziany, nie mówiąc już o poszczególnych dziedzinach ekonomii szczegółowej. Kładziemy specjalny nacisk na potrzebę pogłębienia wykształcenia administracyjnego i ekonomicznego naszego materiału urzędniczego w samorządzie miejskim i ziemskim, specjalne bowiem wiadomości fachowe i praktykę w dziedzinie danej grupy administracji zdobywają urzędnicy na swoich stanowiskach, w wydziałach, przedsiębiorstwach, oraz poszczególnych instytucjach, wśród których nie brak istotnie racjonalnie i nowoczesnie prowadzonych, zwłaszcza wśród wyodrębnionych administracyjnie zakładów i instytucyj miejskich.

Bez zasadniczej reformy w zakresie wykształcenia ogólnego i fachowego urzędników samorządowych nie wyobrażamy sobie istotnej naprawy administracji komunalnej. Odnosi się to zresztą w równej mierze i do administracji państwowej, gdzie jednak znaczniejszy odsetek urzędników referendarskich, pracujących samodzielnie, posiada wyższe i fachowe wykształcenie.

Problem nieprodukcyjności biurokratycznej i obciążenia budżetu wydatkami personalnymi przedstawia się w zgoła innym świetle, jeśli materiał urzędniczy w spełnianiu swoich obowiązków widzieć będzie nie tylko sposób zarobkowania, lecz dzięki głębszemu ujęciu zjawisk komunalnych, państwowych, gospodarczych i społecznych istotną celowość racjonalnej administracji.

W uznaniu całej wagi zagadnienia Polski Instytut administracyjny przystąpił do zorganizowania specjalnego studjum administracji państwowej i komunalnej, uruchamiając w r. 1926 dwumiesięczny kurs, na którym traktowano wyczerpująco specjalne zagadnienia z zakresu administracji samorządowej i polityki ekonomicznej.

Organizacje pracowników samorządowych przy pomocy Min. Spraw Wewn. poczyniły starania o uruchomienie przy istniejących wyższych uczelniach odrębnych studjów nauk komunalnych na wzór stosunków niemieckich i francuskich. Powstały więc specjalne wydziały i studia w wyższej szkole handlowej i Wolnej Wszechnicy. Samorządy udzieliły pracownikom — słuchaczom Wolnej Wszechnicy (Studjum samorządowego) specjalnych urlopów płatnych.

W interesie samej sprawy, więc poziomu i celowości studjum, niezbędne jest jednak uwzględnienie kilku typów nauczania, dla urzędników, posiadających wyższe wykształcenie i dla urzędników, nieposiadających średniego i wyższego wykształcenia.

Pierwsi muszą przejść doksztalcenie fachowe z zakresu nauk komunalnych i gospodarczych, zaznajamiając się w perjodycznych kursach z nowymi zdobyczami wiedzy i praktyki, drudzy t. j., co nie ukończyli wyższych studjów, a mają ukończoną średnią szkołę, lub długoletnią praktykę, muszą przejść systematyczną naukę w specjalnie na ten cel zorganizowanym studjum komunalnym, wreszcie dla urzędników samorządowych, posiadających niższe szkoły, muszą być utworzone odrębne kursy, łączące materiał ogólnokształcący z zawodowym i fachowym.

Na każdym studjum winien być specjalny nacisk położony na podstawy, gospodarcze i administracyjne wykształcenia samorządowego; w tym kierunku bowiem zarówno wykształcenie materiału urzędniczego państwa jak i samorządu szwankuje najbardziej. Organizację i program studjów wyższego typu omówiłem szczegółowo na innym miejscu (Gazeta Administracji i Policji Państwowej r. 1924-25), ograniczając się tu tedy do ogólnego poruszenia problemu, wyrażając zadowolenie, że po tylu przygotowaniach sprawa wreszcie weszła na tory bezpośredniej realizacji, przy pomocy finansowej samorządów, rządu i samych zainteresowanych czynników.

Podobnie czeka na pomyślne załatwienie sprawa wprowadzenia w administracji komunalnej racjonalnej, opartej na nowoczesnych zdobyczach wiedzy technicznej i gospodarczej, organizacji pracy i przedsiębiorstw. Postępy zresztą w tej dziedzinie są u nas szczególnie nikłe także w przemyśle, który dopiero w ostatnich latach pod wpływem ciężkiego przesilenia ekonomicznego przystąpił do reorganizacji przedsiębiorstw pod względem urządzeń technicznych i wydajności pracy.

Chodź przedewszystkiem o racjonalne wykształcenie ogólnych i specjalnych uzdolnień pracowników i robotników, którzy w ten sposób będą umieszczeni na właściwych stanowiskach (organizacja poradnictwa zawodowego).

Przeprowadzenie na podstawach naukowych nowych zasad organizacyjnych w tej dziedzinie może oddać samorządowi komunalnemu poważne usługi, zastępując drażliwe i niecelowe redukcje mechaniczne najściślejszym dostosowaniem pracy i środków technicznych do istotnego zapotrzebowania, co jedynie przy odpowiednim nadto wykształceniu poręcza reformę administracji w kierunku jej udoskonalenia, i potania.

Szereg miast zachodnich wprowadził już poradnie zawodowe zwłaszcza w przedsiębiorstwach komunalnych, nadto szkolnictwo ogólne i fachowe oddawna stosuje poradnictwo zawodowe przy kierowaniu absolwentów do zawodów praktycznych lub dalszych studjów specjalnych.

Prof. Dr. Leon Biegeleisen.

Zwrot w dobrym kierunku.

Wynik obserwacji wzajemnego stosunku związków komunalnych i władz nadzorczych nad nimi, oraz obserwacji postępowania tych władz w stosunku do samorządu, stworzył potrzebę poczynienia przez centralne władze odpowiednich wskazówek organom im podległym.

Dowiadujemy się, iż w powyższej sprawie Minister Spraw Wewnętrznych wydał okólnik z dnia 25 lutego r. b. N. 48cSF. 1062-27. Na wstępie tego okólnika czytamy:

Obowiązujące ustawodawstwo daje władzom nadzorczym możliwość wywierania daleko idącego wpływu na gospodarkę związków komunalnych.

Najważniejszym środkiem takiego wpływu jest prawo i obowiązek organów nadzorczych do badania i zatwierdzania preliminarzy, budżetowych związków komunalnych.

Ingerencja władz nadzorczych w sprawy samorządu posiada jednak naturalne granice, wynikające z istoty samorządu i które są określone ustawami. Różnolitość, niejasność i niekompletność przepisów regulujących nadzór nad samorządem, stawia władze nadzorcze nieraz w trudnym położeniu i często jest powodem zniekształcenia przez praktykę nadzoru zarówno istoty samorządu, jak i samej instytucji nadzoru.

Ostatecznego unormowania całej sprawy nadzoru należy oczekiwać od nowych ustaw o organizacji samorządu terytorjalnego, jednak Minister Spraw Wewnętrznych słusznie uznał za konieczne, już w obecnym stanie rzeczy, ustalić wytyczne dla władz nadzorczych, jakimi winny te władze się kierować przy stosowaniu przepisów dotychczasowego ustawodawstwa.

Wytyczne te są następujące:

I. Działalność związków komunalnych uzupełnia administrację wykonywaną przez organa władzy rządowej, powinna być przeto skoordynowana w zasadniczych liniach z działalnością rządu.

II. Celem koordynacji służy nadzór rządowy. — Przez władze nadzorcze rząd czuwa nad tem, aby samorząd:

1. należycie się rozwijał, działając w ramach określonych przez ustawy,
2. wykonywał należycie swe obowiązki ustawowe,

3. w swej działalności stosował się do ogólnej linii polityki gospodarczej i kulturalnej rządu,
4. stosował postulat oszczędności, rozumiany jako doskonalenie organizacji pracy w celu osiągnięcia jaknajwiększych wyników, jak najmniej szym nakładem środków.

5. rozwijał działalność planową, świadomą celów i swych środków.

Do osiągnięcia wymienionych w ust. II. zadań, według tych wskazówek, władze nadzorcze mogą się posługiwać jedynie środkami nadzoru, przyznanymi im w ustawach i starać się przy stosowaniu tych środków o zachowanie formy, w której przejawiałoby się poszanowanie dla przyznanego, związkom komunalnym prawa samostanowienia. Każdy akt nadzoru powinien być oparty na odpowiednim tytule ustawowym.

III. W celu wykonywania swych obowiązków władze nadzorcze powinny przede wszystkim dążyć do dokładnego poznania samorządu, jego działalności i zadań, jak również warunków lokalnych, wśród których rozwija się działalność samorządu.

Do tego celu władze możliwie często i dokładnie przeprowadzane inspekcje gospodarki związków komunalnych oraz zjazdy przedstawicieli samorządu.

Szczególną wagę przywiązywać należy do zorganizowania prawidłowej inspekcji związków komunalnych. Zebrane w wyniku inspekcji materiały powinny być ostatecznie (poza odpowiednim zużyciem ich w stosunku do tych związków, których bezpośrednio dotyczą) zestawiane i z sobą porównywane, stanowić bowiem mogą materiał do ustalenia pewnych ogólnych zasad gospodarki komunalnej w obrębie całego terytorjum, podległego danej władzy nadzorczej. Wnioski, wysnute z tych materiałów, powinny przedmiotem obrad na zjazdach przedstawicieli samorządu.

Władze nadzorcze powinny zwoływać takie zjazdy corocznie przed układaniem budżetów przez związki komunalne. Wojewodowie urządcą mają takie zjazdy dla związków komunalnych, zarówno podległych ich nadzorowi, jak i dla związków, położonych w obrębie terytorjum województwa, a podległych pod względem gospodarki finansowej nadzorowi władz centralnych. Do udziału w zjazdach mają być zapraszani prezysi izb skarbowych ze względu na ich ustawowy współudział w nadzorze nad gospodarką finansową samorządu, oraz przedstawiciele władz szkolnych.

Ubezpieczajcie się

w Towarzystwie Wzaj. Ubezpieczeń „SNOP“

wszelkich informacji udzielamy KATOWICE

ul. Sokolska nr. 9

telefon nr. 21-76

Ministerstwo podkreśliło w tym okólniku, że byłoby naogół z pożytkiem dla sprawy, gdyby, przy omawianiu poszczególnych spraw z zakresu gospodarki komunalnej, uczestniczyli w zjeździe również przedstawiciele organizacji społecznych, podejmujących zadania w zastępstwie samorządu terytorjalnego i ewentualnie subsydjowanych przez samorząd (organizacje rolnicze, kulturalno-oświatowe, opiekuńcze itp.)

Celem zjazdów wojewódzkich jest zapoznanie się władz nadzorczych z potrzebami i stanem rozwoju gospodarki związków komunalnych, zapoznanie się związków komunalnych między sobą, ustalenie wspólnych zadań tych związków i w konsekwencji obmyślenie planu gospodarki komunalnej, względnie najbardziej pilnych potrzeb na całym terytorjum województwa.

Na wzór zjazdów wojewódzkich powinny się odbywać w każdym powiecie zjazdy przedstawicieli miast, podległych nadzorowi wydziału powiatowego, oraz przedstawicieli gmin wiejskich ewen. z udziałem przedstawicieli miejscowych organizacji społecznych.

IV. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych wskazało na następujący sposób wykonywania przez władze nadzorcze swych uprawnień w stosunku do samorządu:

1. władze nadzorcze nie mogą stanowić za samorząd z wyjątkiem przypadków, przewidzianych w ustawach (np. przymusowe wstawianie do budżetu wydatku, który samorząd winien ponieść zgodnie z ustawą);
2. zatwierdzanie przez władze nadzorcze uchwały związku komunalnego (np. budżetu) z zastrzeżeniem wprowadzenia zmian, należy uważać za równoznaczne z odmową zatwierdzenia, połączone z wyrażeniem z góry zgody na tę uchwałę, po wprowadzeniu do niej wskazanych w decyzji zmian. Z powyższego wynika, że (poza wypadkiem, gdy ustawa na to wyraźnie zezwala) władza nadzorcza sama ustalić budżetu związku komunalnego nie może i, że budżet, do którego władza nadzorcza zgłosiła zastrzeżenia, może być uważany za ustalony, dopiero wtedy, gdy organ uchwalający związku komunalnego zastrzeżenia te przyjmie;
3. w każdej decyzji władzy nadzorczej musi być wskazana podstawa prawna, na której ta decyzja się opiera;
4. przy badaniu budżetów związków komunalnych władze nadzorcze powinny, o ile chodzi o celowość zamierzeń budżetowych, ograniczać się do badania tego, czy zamierzenia te zgodne są z ogólną linią polityki rządu, czy są one wyrazem planowej gospodarki związku komunalnego, odpowiadającej potrzebom kulturalnym i gospodarczym miejscowej ludności i wreszcie, czy stopień obciążenia ludności daninami publicznymi, przewidzianymi w budżecie, nie przekracza zdolności płatniczej tej ludności. Wybór sposobu wykonania poszczególnych zadań należy pozostawiać z reguły do uznania związku komunalnego, z wyjątkiem wypadków jawnego i jaskrawego braku

oszczędności, co może być ustalone m. in. przez porównywanie między sobą sposobów wykonywania tychże zadań przez kilka związków komunalnych;

5. przed wydaniem zarządzeń, wkraczających w dziedzinę celowości zamierzeń związku komunalnego, władze nadzorcze powinny wyczerpać wszystkie środki, zmierzające do skłonienia danego związku do dobrowolnej zmiany swych zamierzeń, względnie sposobu ich wykonania. Zatwierdzenie budżetu związku komunalnego powinno się odbywać z reguły po uprzednim wysłuchaniu wyjaśnień przedstawicieli odnośnego związku co do zastrzeżeń, jakie wywołują zamierzenia budżetowe;
6. stała ingerencja władzy nadzorczej w formie zarządzeń, wkraczających w dziedzinę celowości zamierzeń związku komunalnego, nie posiadających istotnego znaczenia, — należy uważać za szkodliwą, wpływa ona bowiem ujemnie na inicjatywę czynników społecznych w samorządzie i wywołuje tarcia między samorządem i jego władzą nadzorczą;
7. w stosunkach władzy nadzorczej do samorządu Ministerstwo wskazało jako na zasadę, że po bezskutecznym wyczerpaniu odpowiednich środków, zmierzających do dobrowolnego skłonienia związku komunalnego do zmiany poszczególnych niecelowych jego zamierzeń, względnie sposobu ich wykonania, bardziej racjonalnym jest rozwiązanie organów samorządowych i powołanie na ich miejsce nowych, niż wydawanie zarządzeń, wkraczających daleko w dziedzinę celowości gospodarki związków komunalnych.

Dalej, mówiąc w okólniku o współpracy prezesów izb skarbowych z wojewodami przy wykonywaniu nadzoru nad gospodarką finansową związków komunalnych, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych zaznaczyło, że współpraca ta polegać powinna na przestrzeganiu przez prezesów izb skarbowych, ażeby ludność danego związku komunalnego, której siła płatnicza jest także źródłem dochodów rządu, nie była przeciążona daninami komunalnymi ze szkodą dla dochodów skarbowych. Ta ostatnia wskazówka wywołana została tem, że prezesi izb skarbowych niejednokrotnie przy rozpatrywaniu łącznie z wojewodą, uchwał finansowych związków komunalnych, czynili zastrzeżenia, wchodzące w zakres uprawnień władzy nadzorczej nad działalnością samorządu.

Powiadamiając wojewodów o swych zastrzeżeniach co do wysokości obciążenia ludności daninami komunalnymi, prezesi izb skarbowych powinni oczywiście wskazać, które daniny, i w jakim stopniu należy obniżyć. Zastrzeżenia te są dla wojewodów bezwzględnie wiążące, t. zn., że wojewodowie nie mogą wydawać decyzji, sprzecznych z temi zastrzeżeniami.

O ile zastrzeżenia prezesów izb skarbowych pociągną za sobą takie zmniejszenie dochodów budżetowych związków komunalnych, które nie może być

wyrównane przez zwiększenie innych dochodów (ze źródeł prywatno-prawnych) i, skutkiem czego budżet nie będzie zrównoważony, wówczas, wedle okólnika, wojewodowie mają wezwać związek komunalny do zrównoważenia budżetu przez wprowadzenie odpowiednich zmian po stronie wydatków, wskazując ewent. sposób tego zrównoważenia.

Co się tyczy wszystkich innych zagadnień z dziedziny gospodarki związku komunalnego, poza kwestją wysokości danin publicznych, które powstają przy rozpatrywaniu budżetów związków komunalnych przez władze nadzorcze, to decyzje w tych sprawach należą do wojewodów, którzy za te decyzje ponoszą wyłączną odpowiedzialność. Nie pozbawia to oczywiście prezesów izb skarbowych prawa komunikowania wojewodom uwag, jakie nasunąć może, poza kwestją wysokości danin publicznych, gospodarka danego związku komunalnego przy rozpatrywaniu jego budżetu. Uznając pożyteczność tego rodzaju uwag, Min. Spr. Wewn. poleciło wojewodom dokładnie je rozważać przed wydaniem decyzji.

W zakończeniu okólnika Min. Spraw Wewn. zaznaczyło, że, dążąc do zapewnienia samorządowi należytego rozwoju i ułatwienia mu spełnienia w życiu Państwa tej roli twórczego czynnika, jaką dlań przewiduje Konstytucja, wzywa wojewodów do ścisłego przestrzegania wyżej rozwiniętych zasad i do udzielania ze swej strony odpowiednich zaleceń wydziałom powiatowym, ze względu na ich funkcje nadzorcze w stosunku do gmin wiejskich i miast niewydziałonych.

» » KRONIKA « «

Cieszyn. (Zebranie wójtów). W ub. sobotę odbyło się w Domu Narodowym zebranie wójtów z powiatu Cieszyńskiego, zwołane przez Związek miast i gmin Woj. Śląskiego. Na zaproszenie przewodniczył zebraniu p. Zajac z Ogrodzonej, którego zastępował p. Lipowczan. Referat o celach i zadaniach samorządu terytorjalnego i związku gmin wygłosił syndyk tegoż, p. Kuhnert z Katowic. Do referatu zabrał ks. poseł Brzuska, który przytaczając przykłady z życia samorządu poparł inicjatywę referenta przystąpienia gmin tutejszych do Związku. Liczni zgromadzeni wójtowie z zainteresowaniem wysłuchali przemówień i w kilku wygłoszonych przemówieniach zaznaczyli potrzebę przystąpienia do Związku gmin. O godzinie 11.30 zakończono zebranie, które w wyniku pożądanym może być poważnym etapem w pracy naszego samorządu.

Czerwionka, pow. Rybnik. Dnia 11 bm. odbyło się w Czerwionce zebranie naczelników gmin i radnych w południowej części pow. Rybnickiego. Przewodniczącym zjazdu został p. Burzyk, naczelnik gminy Czerwionka, sekretarzem, p. Ostroróg. Zebrani po wysłuchaniu referatu syndyka Związku Gmin Woj. Śl. p. Kuhnerta, postanowili utworzyć okręgowy związek gmin, celem łatwiejszej i produktywniejszej współpracy poszczególnych gmin ze Związkiem Gmin, jako też z władzami. Przewodniczącym okręgowego związku gmin został p. Burzyk, zastępcą p. Hajduk, naczelnik gminy Szanowice, sekretarzem p. Szewczyk, naczelnik gminy Kamień.

Katowicki Oddział Towarzystwa Wzaj. Ubezpieczeń
„SNOP w Warszawie“
 przyjmuje do ubezpieczenia od ognia budowle i ruchomości miejskie, wiejskie i przemysłowe. Również ze względu na nadchodzący sezon ubezpieczeń ziemioplodów od gradobicia, przyjmuje się już obecnie zgłoszenia.
 Wszelkich informacji tak ustnych, jak i pisemnych udziela niezwłocznie
Biuro Towarzystwa „SNOP“
KATOWICE
 ul. SOKOLSKA nr. 9 TELEFON nr. 21-76

„OSTROWIT“
TEOFIL BALCEROWICZ, gospodarz
RESTAURACJA ~ ŚNIADALNIA
 Katowice, ul. Poprzeczna 12. — Tel. 1365

Zakąski gorące cały dzień.	Butelkowa sprzedaż wina, likierów i wódek poza dom
Obfity bufet zimnych zakąsek	Jasne piwa z beczki
OBIADY	KOLACJE
4 dania . . . zł 2,50	Potrawy a la carte
3 dania . . . zł 2,00	

Lokal otwarty do godz. 1 w nocy

Szczepan Gill
 Telefon nr. 748 **KATOWICE** ul. Warszawska 43
 Warsztal szklarski. — Skład obrazów i listew.
 Wykonanie robót budowlano-artystycznych Det. || Artystyczna oprawa obrazów i lusterek. Detaliczna sprzedaż szkła białego, kolorow. i drucianego || sprzedaż obrazów, ram i listew.



RESTAURACJA „TEATRALNA”

TELEFON 2383

KATOWICE, RYNEK 12.

TELEFON 2383

Czas to pieniądz — mówi przysłowie.

Przeto są stale na bufecie gorące zakąski jako to: Nereczki, wątróbki, parówki w sosie pomidorowym, fileciki wieprzowe, kielbasa po polsku, kielbasa smażona, pieróżki z mięsem, bigos myśliwski, gulasz węgierski, maczanki flaczki po warszawsku. — Pięć minut wystarczy aby zjeść i wypić.

Przyjmuje zamówienia na: bale, rauty, pikniki, wesela, uczyty koleżeńskie, jubileuszowe. Barburki i. t. p. Komponuje wszelkiego rodzaju Menu, przystosowując się według zwyczaju każdej narodowości. Każde zamówienia wykonuje się bez względu na odległość, dostarczając takowe specjalnymi autami.

Firma poszczycić się może największymi zamówieniami, jakie ostatnimi czasy odbyły się na Śląsku. ~ Mianowicie: Raut zjazdu lekarzy z całej Polski w Katowicach. Raut na cześć Jego Eksc. Biskupa Lisieckiego. Przyjęcie z racji poświęcenia szosy koło Szarleja. Urządzenie „Barburki“ w klubie Rady Zjazdów w Dąbrowie Górniczej. Bal Silesia i wiele innych, które ustanowiły swój pogląd na wykonanie i cenę przystępną.

Specjalnością Firmy: Krupnik litewski własnej kompozycji
Miód „M a l a g a“ zimny lub gorący, szklanka 70 groszy.

Związkom, Zrzeszeniom, Korporacjom, Stowarzyszeniom, Gminom, Sejmikom powiat
wszelkim Samorządowym Instytucjom odpowiedni rabat.

Poleca się:

Józef Dulowski.

MEBLE

we wszelkich rodzajach
~ kupicie najtaniej ~

u **Antoniego Chruszcza**

Dom i fabryka własna.

Dąb, ulica Dębowa 2-25

Telefon 1372

PAWEŁ DYLLA

zakład malarski
KATOWICE ul. Kościuszki 17

Wykonuje się wszelkie prace
w zakres malarstwa wchodzące
Ceny umiarkowane. — Ceny umiarkowane.

Leopold Dembiński

Tel. 613 Katowice, ul. ks. Damrota 8

Projektuje i wykonuje wszelkie ro-
boty wchodzące w zakres budo-
wnictwa jak naziemnych pod-
ziemnych i betonowych.

**Gwarantuję za szybkie i solidne wykonanie
po przystępnych cenach**

JULJUS DOLLMANN

fabryka papy dachowej

dostarcza:

Papy dachowe
Lepnik
Smola węglowo-kamienna
Kit do muf
Goudron
Carbolineum
Masa włóknista

Papy asfaltowo-izolacyjne
Asfalt
Robót asfaltowych
Ruberoid
Gips sztukateryjny
Portland-Cement
Włókno druciane

Tel. 160. Katowice-Zależe ul. Marcina 8 Tel. 160

Składnica: Katowice, ul. Wojewodzka 43.

Brunon Iwański i Ska.

» Przedsiębiorstwo Budowlane «

Wykonuje
wszelkie roboty
nad- i podziemne

KATOWICE

Tel. 606 Ul. Warszawska 60 Tel. 1766

Telefon
1327

Telefon
1327

O. KOTALLA

Król-Huta, ul. Wolności 58

Mistrz brukarski == Inżynier budowlany

Wykonuje fachowe i solidnie wszelkie
roboty brukarskie kanalizacyjne, ziemne
oraz budowa i zwirowanie szos. Bruk
drewniany. Specjalność: Wykonania bru-
ku systemem zalwania. Dostawa szlaki
żużel do budowy dróg p. p. w różnej
zarnistości.

Telefon
1327

Telefon
1327

A. HERRMANN

ołączenie bezcenne Katowice, II. ul. Mikołaja-Reja 7d telefon 201

Fabryka karoserji i przewozów skład nowych
i używanych powozów, własna lakiernia
— siodlarstwo, kołodziejstwo i kuźnia. —

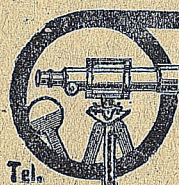
Szybko, dobrze i ceny przystępne.

Józef Przybyła

Skład drzewa

Katowice ul. Zielona Telefon 1128

Dostawa drzewa budowlanego i stolarskiego.



Oddział Techniczny
Ostyk Dyplom.

W Y K

Katowice, ul. Jana 19



SAXONIA

Własc. **HERMANN BARCZYK**
 Telefon 1985. KATOWICE Telefon 1985
 ul. Słowackiego 39

Największy Warsztat Reperacyjny Obuwia prowadzony prądem elektrycznym

Wykwintnie wykonuje reperaturę eleganckiego obuwia

PRZEDSIĘBIORSTWO INSTALACYJNE**E. KRZISOWSKI**

BIURO TECHNICZNE DLA PROJEKTOWANIA I WYKONYWANIA CENTRALNYCH OGRZEWAŃ I URZĄDZEŃ SANITARNYCH

Oddz. II Blacharstwo KATOWICE, ul. Jul. Ligonia 20 Telefon nr. 2181

Kaintoch i Ska. Sp. z ogr por.

Tel. 2376 Katowice Zawodzie, Krakowska 41 Tel. 2376

Generalne przedstawicielstwo Zamkowych Zakładów Przerobowych Cieszyń, dawniej Fabryka Likierów i Soków owocowych Arcyksięcia Fryderyka
 Założona 1814

Hurtowna sprzedaż Koniaków francuskich renomowej marki: Ota d Dupay & Co Cognac
 Wina francuskie A. L. La Gè & Co. Bordeaux. Oryginalne likier Fenedyktyński z Distille de La Bénédicte Fekamp France

Najstarszy polski interes tego rodzaju na G. Śl. daw. w Bytomiu, obecnie w Katowicach

Zakład malarski, artystycz.-dekoracyjny

NYGA i S-KA

KATOWICE G. Śl. ul. Zielona 14 Tel. 2021

Wykonuje się wszelkie prace w zakresie malarstwa wchodzące
 Ceny umiarkowane. Ceny umiarkowane.

Założ. w roku 1875

Adres telegr.: R AUST

R. AUST, NASTĘPCA

P. SZUBERT & R. SINDELAR

Biuro inżynierskie i Zakład dla urządzeń techniczno-zdrowotnych
 P. K. O. Katowice 305280 KROLEWSKA WULGA G. Śl. Telefon Nr. 641 i 1321

Projektowanie i budowa centralnych ogrzewań, wodociągów, kanalizacji i łazienek. Izolacja ochronna przeciw stratom ciepła i zimna. Spawanie i cięcia materiałów wszelkich grubości sposobem autogenicznym. Sprzedaż armatur, szczeliwa i urządzeń sanitarno-technicznych.

LEON MURŁOWSKI

Przedsiębiorstwo robót budowlanych

tel. 1302 i 484 Wiel. Hajduki tel. 1302 i 484

→ Oddział: w Katowicach ←
 ul. Wojciechowskiego



- Dział I. roboty ziemne, podziemne, nadziemne, żel betonowe
- Dział II. budowa szos i dróg, roboty brukarskie i kanalizacyjne
- Dział III. fabrykacja wyrobów cementowych i terazzoowych.

E. LAMLA, KATOWICE

ul. Sobieskiego 13 ::: Tel. nr. 1433

Fabryka zdrowotno-technicznych urządzeń i aparatów

CENTRALNE OGRZEWANIE
 INSTALACJE NA- i ODWADNIAJĄCE
 URZĄDZENIE DEZYNFEKCYJNE

Józef Leuschner: Katowice

ul. Wandy 35, parter

Telefon 742

Przedsiębiorstwo dla robót brukarskich i podziemnych
 Wykonanie wszelkich robót drogowych i — kanalizacyjnych oraz zwirowanie szos —

SPECJALNOŚĆ:

Brukowanie ulic systemem zalewania